

CONTENTS

Tijana Balek / Тијана Балек	
<i>Perfectiva tantum</i> у руском и српском језику	
Случај префиксалног форманта <i>на-</i>	1
Katarzyna Bednarska	
Vojna v slovenskem in poljskem jezikovnem korpusu	12
Katarina Begović	
Etimološki primarno značenje sintagmi <i>živioganj</i> / <i>živavatra</i> na srpsko-hrvatskom jezičkom području	20
Zofia A. Brzozowska	
Махметъ, Мухуметь, Моамедъ, Бохмитъ. Formy imienia Mahometa w średniowiecznych tekstach ruskich (XI–XVI w.) i ich pochodzenie	30
Anna Budziak / Анна Будзяк	
Емоційно-оцінна лексика в українській і польській мовах	
Негативна оцінка, згрубілість	40
Iwona Dembowska-Wosik	
“Does spelling count, teacher?”: Issues in teaching and testing spelling in Polish as a foreign language	50
Mihajlo Fejsa / Михајло Фејса	
Английски модали и њих руски еквиваленти	60
Robert Grošelj	
A contrastive analysis of Slovene and Vojvodina Rusyn consonants	68
Enrique Gutiérrez Rubio	
Czech phraseology in spontaneous informal language production	
A pilot study	76
Szabolcs Janurik / Сабольч Янурик	
Новообразования русского языка с компонентами <i>-голик</i> и <i>-ман</i>	
О словотворчестве на базе новых английских заимствований	84
Jana Kocková / Яна Коцкова	
Существительные на <i>-nue/-tue</i> (<i>-ni/-ti</i>) в русско-чешском сопоставлении	90
Mihail Kondratenko / Михаил Кондратенко	
Немецкие заимствования в славянских обозначениях персонажей народной мифологии	100
Katarzyna Kondziola-Pich	
Niewerbalne składniki dyrektywnych aktów mowy w języku polskim i rosyjskim	105
Tatiana Loikova-Nasenko / Татьяна Лойкова-Насенко	
Видовременные отношения глаголов движения в чешском и русском языках (на примере глагола <i>jít – идти</i>)	114
Marianna Lyavinecz-Ugrin / Марианна Лявинец-Угрин	
Философия языковой концепции карпаторусинских писателей-русофилов на рубеже XIX-XX веков	124
Anna Makišová	
Zmäkčovanie spoluhlások v slovenčine – teória a prax	132
Daniela Marčoková	
Jarmila Hodoličová	
Úradné, domácke a viacjazyčné varianty mien v <i>Zápisnici zasadnutí školskej stolice cirkvi evanjelickej a.v. Kysáčskej v rokoch 1895 – 1900</i>	142
Sanja Miletić	
Negativni jezički transfer kod govornika poljskog jezika prilikom usvajanja srpskog jezika	
Na primeru rekcije nekih glagola	152

Aleksandar Mudri / Александар Мудри	
Назви домашніх животиньох у языку Руснацох у Войводини	160
Kaname Okano / Канамэ Окано	
Генитив отрицания в русинском языке Воеводины	170
Ildikó Pálosi / Ильдико Палоши	
Мультисубъектность на разных уровнях языка	180
Miklós Papp / Миклош Папп	
Квантитативные методы при определении относительной хронологии процессов исторической фонетики	186
Láčzar Perčeklijski / Лъчезар Перчеклийски	
Lilija Ilieva / Лиля Илиева	
Южнославянски ръкописен сборник от първата половина на XVIII век	195
Anna Pięcińska	
Jak kochają żeglarsze	
Analiza obrazu miłości w tekstuach polskich szant	203
Dmitrij Poljakov / Дмитрий Поляков	
К проблеме взаимодействия интернациональных и исконных префикс(оид)ов в словообразовательных системах чешского и русского языков	211
Borislav Popov / Борислав Попов	
Мифолингвистика и ее метод, приложенный к славянскому языковому материалу	221
Snežana Popović / Снежана Поповић	
Комбинаторика у фразеолошким колокацијама српског и чешког језика	229
Olga Saprikina / Ольга Сапринкина	
Документы славянского съезда 1867 г. в России о развитии славянских языков и культуры.....	238
Natalia Siudzińska	
Marzena Stępien	
Koncepcja siatki pól semantyczno-leksykalnych w terapii logopedycznej	247
Evgenija Skachkova / Евгения Скачкова	
Взаимодействие и конкуренция аффиксальных интенсификаторов в русском языке	256
Anna Stefan	
Raba rođilnika in tožilnika v poljščini in slovenščini (izbrani problemi)	263
Kenta Sugai	
On contact-induced grammaticalization of the clitic doubling construction A case of the Bulgarian Northeastern dialect in Romania	272
Radoslav Tsonev / Радослав Цонев	
Български исторически и фолклорни мотиви в книгата <i>Razgovor ugodni naroda slovinskoga</i> и в латинския Й превод	282
Zuzana Týrová	
Dvojité jazykové identity vojvodinských Slovákov	291
Jasna Uhláriková	
Výskyt a spôsoby podania frazeológie v učebniciach slovenského jazyka pre prvý stupeň základných škôl vo Vojvodine Analýza učebníc slovenského jazyka	298
Anna Margareta Valent / Ана Маргарета Валент	
Морфофонологиче одлике српског разговорног језика код Словакиња из Селенче Грађење перфекта.....	307
Éva Katalin Varga / Эва Каталин Варга	
Отлагольное словообразование в лексике скорой медицинской помощи	318
Publication Ethics and Publication Malpractice Statement	324